EUROPOS
KOMISIJA

Briuselis, 2020 06 23
COM(2020) 255 final

2020/0123 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimu dėl jų šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo įsteigtame Jungtiniame komitete, dėl bendrų darbo procedūrų patvirtinimo

(Tekstas svarbus EEE)

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO DALYKAS

Šis pasiūlymas teikiamas dėl sprendimo, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimu dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo įsteigtame Jungtiniame komitete, dėl numatomo priimti sprendimo dėl bendrų darbo procedūrų patvirtinimo.

2. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

2.1. Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimas dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo

Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimu dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo (toliau – Susitarimas) siekiama sujungti ES šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemą (ES ATLPS) ir atitinkamą Šveicarijos sistemą, leidžiant vienoje sistemoje išduotais leidimais prekiauti ir juos naudoti atitikčiai užtikrinti ir kitoje sistemoje, taip išplečiant klimato kaitos švelninimo galimybes. Susitarimas įsigaliojo 2020 m. sausio 1 d.

2.2. Jungtinis komitetas

Susitarimo 12 straipsniu įsteigtas Jungtinis komitetas atsako už Susitarimo administravimą ir jo įgyvendinimo užtikrinimą. Jis gali nuspręsti priimti naujus Susitarimo priedus arba iš dalies keisti esamus priedus. Taip pat jis gali svarstyti Susitarimo straipsnių pakeitimus, sudaryti sąlygas keistis nuomonėmis dėl Šalių teisės aktų ir atlikti Susitarimo peržiūras.

Jungtinis komitetas yra dvišalis organas, kurį sudaro Šalių (ES ir Šveicarijos) atstovai. Jungtinio komiteto sprendimai priimami abiejų Šalių sutarimu.

Pagal Susitarimo 3 straipsnio 6 dalį Šveicarijos registro administratorius ir Sąjungos vyriausiasis administratorius turi nustatyti bendras darbo procedūras (BDP), kurios būtų susijusios su techniniais ar kitais klausimais, būtinais jungties tarp Sąjungos registro Europos Sąjungos sandorių žurnalo (ESSŽ) ir Šveicarijos registro Šveicarijos papildomų sandorių žurnalo (*Swiss Supplementary Transaction Log* (SSTL)) veikimui užtikrinti, ir kuriose būtų atsižvelgta į Šalių vidaus teisės aktų prioritetus. BDP įsigalios, kai jas sprendimu patvirtins Jungtinis komitetas.

2.3. Numatomas Jungtinio komiteto aktas

Per trečiąjį savo posėdį, kuris įvyks 2020 m., Jungtinis komitetas turi priimti Susitarimo 3 straipsnio 6 dalyje nurodytą sprendimą dėl bendrų darbo procedūrų patvirtinimo (toliau – numatomas aktas).

Numatomu aktu siekiama nustatyti darbo procedūras, kurias turės taikyti abi pusės, kurios bus susijusios su techniniais ir kitais klausimais, būtinais ESSŽ ir SSTL jungties veikimui užtikrinti, ir kuriose bus atsižvelgta į Šalių vidaus teisės aktų prioritetus. Šiuo tikslu dokumente išdėstyti procedūriniai jungties veikimo reikalavimai. Siekiant kuo labiau sumažinti su registrais susijusio sukčiavimo, piktnaudžiavimo ar nusikalstamos veikos riziką ir apsaugoti registrų jungties vientisumą, išsami informacija apie būtinas procedūras, taip pat su jomis susiję atitinkami svarstymai ir susitarimai turėtų būti laikomi konfidencialiais. Todėl numatomame akte būtini elementai aptariami gana abstrakčiai, neatskleidžiant su jungties saugumu ir sauga susijusių procedūrų ir informacijos. Jos turėtų būti nustatytos tolesnėse techninėse gairėse, kurias turi parengti pagal Susitarimo 12 straipsnio 5 dalį sudaryta darbo grupė. Į darbo grupę turėtų būti įtraukti bent Šveicarijos registro administratorius ir Sąjungos

vyriausiasis administratorius – abu jie turėtų užtikrinti nuolatinį, veiksmingą ir efektyvų jungties veikimą, taip pat jos pritaikymą prie techninės pažangos ir naujų reikalavimų, susijusių su jungties sauga ir saugumu. Atsižvelgiant tiek į techninį, tiek į konfidencialų tokių gairių pobūdį ir į poreikį pritaikyti jas taip, kad būtų išlaikytas tinkamas jungties saugos ir saugumo lygis, Sąjungos atstovams Jungtiniame komitete turėtų būti teikiama informacija ir prireikus jie turi galėti susitarti dėl tokių gairių be papildomo Tarybos sprendimo.

Numatomas aktas Šalims taps privalomas remiantis Susitarimo 3 straipsnio 6 dalimi, kurioje reikalaujama, kad BDP įsigaliotų jas patvirtinus Jungtinio komiteto sprendimu. Remiantis Susitarimo 12 straipsnio 3 dalimi, įsigaliojus Jungtinio komiteto sprendimams, priimtiems šiame Susitarime nustatytais atvejais, jie Šalims tampa privalomi.

3. POZICIJA, KURIOS TURI BŪTI LAIKOMASI SĄJUNGOS VARDU

Šiuo Komisijos siūlomu Tarybos sprendimu nustatoma Europos Sąjungos pozicija dėl Jungtinio komiteto sprendimo, kurios turi būti laikomasi siekiant patvirtinti BDP, skirtas ESSŽ ir SSTL jungties veikimui užtikrinti.

Susiejimo susitarimo 3 straipsnio 6 dalyje reikalaujama parengti BDP, kurios įsigalios Jungtiniam komitetui jas patvirtinus. BDP nustatomos darbo procedūros, kurių turi laikytis abi pusės, kad ESSŽ ir SSTL jungtis galėtų veikti. Taigi jos yra būtinos jungties veikimui užtikrinti.

Remiantis 2019 m. gruodžio 5 d. Jungtinio komiteto sprendimu Nr. 2/2019[1] [2], BDP susijusios su laikinu ES ATLPS ir Šveicarijos ATLPS jungties praktinio įgyvendinimo sprendimu. Laikinas sprendimas turėtų būti pradėtas taikyti nuo 2020 m. gegužės mėn. arba kuo anksčiau po tos datos.

Sukurti gerai veikiančią tarptautinę anglies dioksido rinką susiejant atskiras apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemas yra ilgalaikis ES ir visos tarptautinės bendruomenės tikslas, nes tai – vienas iš būdų pasiekti Paryžiaus susitarime nustatytus klimato srities tikslus. Šiuo klausimu direktyvos, kuria sukurta ES apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema (ES ATLPS), 25 straipsnyje numatyta galimybė ES ATLPS susieti su kitomis apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemomis su sąlyga, kad šios yra privalomos, jose yra nustatytas absoliučios viršutinės išmetamo ŠESD kiekio ribos ir jos yra suderinamos, – Šveicarijos atvejis kaip tik toks. 2020 m. sausio 1 d. įsigaliojus Susitarimui, BDP įsigaliojimas yra svarbus žingsnis siekiant įgyvendinti Susitarimą.

4. TEISINIS PAGRINDAS

4.1. Procedūrinis teisinis pagrindas

4.1.1. Principai

Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 218 straipsnio 9 dalyje numatyti sprendimai, kuriais „nustatomos pozicijos, kurios Sąjungos vardu priimamos susitarimu įsteigtame organe, kai tam organui reikia priimti teisinę galią turinčius aktus, išskyrus aktus, papildančius arba pakeičiančius susitarimo institucinę struktūrą“.

---

[1] Pozicija, kurios turi būti laikomasi ES vardu, buvo nustatyta 2019 m. lapkričio 21 d. Tarybos sprendimu (ES) 2019/2106 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimu dėl jų šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo įsteigtame Jungtiniame komitete, dėl Susitarimo I ir II priedų dalinio pakeitimo (OL L 318, 2019 12 10, p. 96).

[2] Žr. adresu https://ec.europa.eu/clima/sites/clima/files/ets/markets/docs/decision_201902_swiss_ets_linking.pdf

Sąvoka „teisinę galią turintys aktai“ apima aktus, turinčius teisinę galią pagal aptariamą organą reglamentuojančias tarptautinės teisės normas. Ji taip pat apima priemones, kurios nėra privalomos pagal tarptautinę teisę, tačiau „gali stipriai paveikti Sąjungos teisės akto leidėjo priimamų teisės aktų [...] turinį“[3].

4.1.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Jungtinis komitetas yra pagal Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo 12 straipsnį įsteigtas organas.

Aktas, kurį turi priimti Jungtinis komitetas, yra teisinę galią turintis aktas. Numatomas aktas bus privalomas pagal tarptautinę teisę, remiantis Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo 12 straipsnio 3 dalimi.

Numatomu aktu Susitarimo institucinė struktūra nepapildoma ir nekeičiama.

Todėl siūlomo sprendimo procedūrinis teisinis pagrindas yra SESV 218 straipsnio 9 dalis.

4.2. Materialinis teisinis pagrindas

4.2.1. Principai

Sprendimo pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį materialinis teisinis pagrindas pirmiausia priklauso nuo numatomo akto, dėl kurio Sąjungos vardu nustatoma pozicija, tikslo ir turinio. Jeigu numatomu aktu siekiama dviejų tikslų arba jį sudaro dvi dalys ir jeigu vieną iš tų tikslų ar dalių galima laikyti pagrindiniu tikslu arba pagrindine dalimi, o kita dalis ar kiti tikslai yra tik papildomi, sprendimas pagal SESV 218 straipsnio 9 dalį turi būti grindžiamas tik vienu materialiniu teisiniu pagrindu – tuo, kurio reikalauja pagrindinis ar svarbesnis tikslas arba dalis.

4.2.2. Taikymas aptariamuoju atveju

Pagrindinis numatomo akto tikslas ir turinys yra susiję su aplinka.

Todėl siūlomo sprendimo materialinis teisinis pagrindas yra SESV 192 straipsnio 1 dalis.

4.3. Išvada

Siūlomo sprendimo teisinis pagrindas turėtų būti SESV 192 straipsnio 1 dalis kartu su SESV 218 straipsnio 9 dalimi.

[3] 2014 m. spalio 7 d. Teisingumo Teismo sprendimo *Vokietija prieš Tarybą*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64 punktai.

2020/0123 (NLE)

Pasiūlymas

TARYBOS SPRENDIMAS

dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimu dėl jų šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo įsteigtame Jungtiniame komitete, dėl bendrų darbo procedūrų patvirtinimo

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 192 straipsnio 1 dalį kartu su 218 straipsnio 9 dalimi,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2020 m. sausio 1 d. įsigaliojo Tarybos sprendimu (ES) 2018/219[1] sudarytas Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimas dėl jų šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo[2] (toliau – Susitarimas);

(2) pagal Susitarimo 3 straipsnio 6 dalį Jungtinis komitetas, gali priimti sprendimą dėl Šveicarijos registro administratoriaus ir Sąjungos vyriausiojo administratoriaus parengtų bendrų darbo procedūrų (BDP), kurios susijusios su techniniais ir kitais klausimais, būtinais jungties veikimui užtikrinti, ir kuriose atsižvelgiama į Šalių vidaus teisės aktų prioritetus. BDP įsigalios tada, kai jas sprendimu patvirtins Jungtinis komitetas;

(3) per trečiąjį savo posėdį, kuris turi įvykti 2020 m., Jungtinis komitetas turi patvirtinti parengtas BDP;

(4) tikslinga nustatyti poziciją, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Jungtiniame komitete, nes BDP Sąjungai bus privalomos;

(5) BDP patvirtinimas yra svarbus Susitarimo įgyvendinimo elementas, nes jose nustatomos jungčiai veikti būtinos darbo procedūros, kurių turi laikytis abi pusės;

(6) pagal Susitarimo 13 straipsnio 1 dalį Jungtinis komitetas gali susitarti dėl techninių gairių, kuriomis būtų užtikrintas tinkamas Susitarimo įgyvendinimas, įskaitant techninius ar kitus klausimus, būtinus jungties veikimui užtikrinti, ir kuriose būtų atsižvelgta į Šalių vidaus teisės aktų prioritetus. Technines gaires turėtų parengti pagal Susitarimo 12 straipsnio 5 dalį sudaryta darbo grupė. Į darbo grupę turėtų būti įtraukti bent Šveicarijos registro administratorius ir Sąjungos vyriausiasis administratorius, be

[1] 2018 m. sausio 23 d. Tarybos sprendimas (ES) 2018/219 dėl Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimo dėl jų šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo sudarymo (OL L 43, 2018 2 16, p. 1).

[2] OL L 322, 2017 12 7, p. 3.

to, ji turėtų padėti Jungtiniam komitetui vykdyti Susitarimo 13 straipsnyje nurodytas funkcijas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Pozicija, kurios Sąjungos vardu turi būti laikomasi Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos susitarimu dėl jų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistemų susiejimo įsteigto Jungtinio komiteto trečiajame posėdyje, dėl bendrų darbo procedūrų patvirtinimo, yra grindžiama prie šio sprendimo pridėtu Jungtinio komiteto akto projektu.

Dėl neesminių sprendimo projekto pakeitimų Sąjungos atstovai Jungtiniame komitete gali susitarti be papildomo Tarybos sprendimo.

2 straipsnis

Sąjungos atstovai Jungtiniame komitete gali susitarti dėl techninių gairių, kuriomis būtų užtikrintas tinkamas Susitarimo įgyvendinimas, įskaitant techninius ar kitus klausimus, būtinus jungties veikimui užtikrinti, ir kuriose būtų atsižvelgta į Šalių vidaus teisės aktų prioritetus. Šiuo tikslu pagal Susitarimo 12 straipsnio 5 dalį sudaroma darbo grupė, kuri padeda Jungtiniam komitetui vykdyti Susitarimo 13 straipsnyje, ypač to straipsnio 1 dalyje, nurodytas funkcijas.

Priimta Briuselyje

Tarybos vardu
Pirmininkas